

A photograph of two women of African descent smiling warmly at each other. The woman on the left has curly hair, wears glasses, and a red top. The woman on the right has short curly hair and wears a yellow sweater. They are sitting at a table with a plate of food. A blue banner is overlaid on the bottom left of the image.

Lo que usted necesita
saber sobre los
Mamogramas



Cada Cáncer. Cada Vida.™

Los mamogramas (radiografías de los senos) son la mejor herramienta de detección para encontrar el cáncer de seno temprano, cuando podría ser más fácil de tratar.

Si le han dicho que necesita un mamograma, o si está lista para comenzar la prueba para la detección de cáncer de seno, saber qué esperar puede ayudar a que el proceso sea más cómodo.

¿Qué es un mamograma?

Un mamograma es una radiografía de dosis baja del seno que se usa para ver si hay cambios en los senos. Se puede usar como prueba de detección en personas que no tienen ningún síntoma o en personas que tienen síntomas que podrían deberse al cáncer.

Puede desarrollar cáncer de seno a cualquier edad, pero su riesgo aumenta a medida que envejece.

¿Cómo se detecta el cáncer de seno temprano?

Los mamogramas pueden mostrar cambios en el tejido mamario que no se pueden ver ni palpar. Un mamograma no puede decirle con certeza si un cambio es cáncer. Pero puede ayudar a los proveedores de atención médica a decidir si se necesitan más pruebas para descartar el cáncer.

La Sociedad Americana Contra El Cáncer recomienda el siguiente cronograma de detección para las mujeres que tienen un riesgo promedio de cáncer de seno.

Las mujeres de 40 a 44 años de edad deben tener la opción de comenzar a hacerse pruebas anuales para la detección del cáncer de seno con un mamograma si desean hacerlo.

Las mujeres de 45 a 54 años de edad deben hacerse un mamograma cada año.

Las mujeres de 55 años o más pueden seguir haciéndose las pruebas de detección todos los años o pueden hacerse mamogramas cada 2 años. Las pruebas de detección deben continuar en tanto la mujer goce de buena salud y tenga una expectativa de vida de al menos 10 años más.

Cualquiera que se haga un mamograma debe entender qué esperar y lo que esta prueba puede o no hacer. También debe estar familiarizada con el aspecto y la sensación normales de sus senos e informar cualquier cambio a un proveedor de atención médica de inmediato.

Se recomiendan las MRI y los mamogramas de detección anuales para las mujeres con alto riesgo de cáncer de seno.

Las cosas que pueden aumentar el riesgo de cáncer de seno de una persona incluyen:

- Tener antecedentes familiares de cáncer de seno
- Tener ciertos cambios genéticos hereditarios (como *BRCA1* y *BRCA2*)
- Haber recibido radiación en el pecho antes de los 30 años de edad

Hable con su médico sobre su riesgo de cáncer de seno y cuál es el mejor plan de detección para usted.



Los mamogramas son radiografías. ¿Son seguros?

Los mamogramas se realizan con una máquina que solo examina el tejido mamario. La máquina toma radiografías a dosis más bajas de radiación que las radiografías que se toman para examinar otras partes del cuerpo.

¿Cómo me preparo para un mamograma?

Si se va a hacer su primer mamograma o está buscando un nuevo lugar para hacerlo, intente encontrar un lugar que se especialice en mamogramas. Puede encontrar esta información en línea o llamando al centro y preguntándoles.

Cuando encuentre un centro que le guste, trate de permanecer en el mismo. Hacerse todos sus mamogramas en el mismo lugar hará que a los médicos les resulte más fácil comparar las imágenes de un año al otro.

Si va a ir a un lugar nuevo pero se ha hecho mamogramas antes, lleve una lista de los lugares a los que ha ido, así como las fechas de los mamogramas, las biopsias u otras pruebas mamarias que se haya hecho con anterioridad. Pregunte en su centro anterior si pueden enviar registros de sus mamogramas o pruebas anteriores al nuevo lugar.

Estos son algunos consejos sobre cómo programar su mamograma y qué hacer el día de su cita.

- Programe su mamograma cuando sus senos no estén sensibles para reducir la incomodidad. Cuanto más cómoda se sienta, mejores imágenes podrán obtener de su tejido mamario. Si aún tiene periodos menstruales, trate de evitar la semana anterior a su periodo.

- Use prendas de vestir de 2 piezas porque tendrá que sacarse la parte de arriba y el sostén (brasier) para la prueba.
- El día de su cita, no use desodorante, talco o loción debajo en las axilas. Estos productos pueden aparecer como manchas blancas en la radiografía.

Todo el procedimiento del mamograma lleva aproximadamente 20 minutos. Un mamografista especialmente capacitado colocará su seno entre 2 placas de plástico durante unos segundos mientras se toma una radiografía. Las placas se reposicionan y se toma una segunda radiografía del mismo seno. Luego tendrá que hacer lo mismo en el otro seno.

A veces, apretar el seno entre las placas puede resultar incómodo. Dígale al mamografista si siente dolor para que pueda tratar de hacer que el procedimiento resulte más cómodo.

Antes de que el mamografista comience la prueba, infórmele si:

- Tiene algún cambio o inquietud respecto de sus senos.
- Tiene implantes mamarios.
- Tiene dificultad para ponerse de pie sin bastón o andador.
- Está amamantando o podría estar embarazada.



¿Cuándo tendré mis resultados? ¿Qué sucede si necesito más pruebas?

Usted debería recibir sus resultados dentro de unos 10 días. Si no los recibe, llame y pregunte sobre los mismos. Si los médicos ven algún área de preocupación, deberían llamarle en aproximadamente una semana. Es posible que deseen obtener más imágenes o realizar otras pruebas.

Que la vuelvan a llamar después de un mamograma no significa que usted tiene cáncer de seno. Menos de 1 de cada 10 mujeres que reciben llamadas para realizarse más exámenes tiene cáncer. A menudo, solo significa que se deben realizar más mamogramas u otras pruebas para examinar más de cerca un área.

Esta situación ocurre con mayor frecuencia después de un primer mamograma o cuando no hay un mamograma anterior para establecer una comparación.

Si el área parece sospechosa después de más pruebas, un médico puede usar una aguja delgada para extraer una pequeña muestra de tejido. Esto se llama **biopsia de seno**. El tejido se envía a un laboratorio y se examina bajo un microscopio para detectar células cancerosas.

Una biopsia es la única forma segura de saber si usted tiene cáncer de seno. Un mamograma por sí solo no puede confirmar ni descartar el cáncer. E incluso si necesita una biopsia, recuerde que no todas las protuberancias u otros cambios son cáncer.

¿Qué ocurre si no puedo pagar un mamograma?

Medicare, Medicaid y prácticamente todos los planes de seguro médico cubren los mamogramas anuales, sin ningún copago ni otro gasto de su propio bolsillo. Hable con su proveedor de seguros para ver si tendrá que pagar algo.

Si no tiene seguro médico o su seguro no cubre el costo, hay programas gratuitos y de bajo costo disponibles. Algunas clínicas y consultorios también ofrecen mamogramas gratuitos o de bajo costo durante el Mes Nacional de Concientización sobre el Cáncer de Seno en octubre. Llame a la Sociedad Americana Contra El Cáncer al **1-800-227-2345** para encontrar un programa que le quede cerca.



Las pruebas para la detección del cáncer de seno salvan vidas.

Las pruebas periódicas para la detección del cáncer de seno con mamogramas pueden ayudar a detectar el cáncer de seno temprano, cuando es pequeño, no se ha propagado y puede ser más fácil de tratar. Anime a las mujeres que forman parte de su vida a hacerse mamogramas regulares.





Este folleto le brinda información sobre las pruebas para la detección del cáncer de seno y los mamogramas. Le informa cosas como:

- Qué es un mamograma
- Quién debe hacerse un mamograma y cuándo
- Qué debe esperar el día de su mamograma
- Qué debe esperar después, incluida la obtención de los resultados

Para obtener más información sobre el cáncer de seno y las pruebas de detección, visite el sitio web de la Sociedad Americana Contra El Cáncer en **cancer.org/cancerdeseno** o llámenos al: **1-800-227-2345**. Estamos aquí cuando usted nos necesite.



cancer.org/es | 1.800.227.2345

©2023, Sociedad Americana Contra El Cáncer, Inc.
No. 501107 - Revisado el 7/23
Los modelos se usaron solo para fines ilustrativos.



bbb.org/charity